

## ÍNDICE GENERAL

*Lista de tablas, figuras, ejemplos musicales y anexos* . . . . . 13

Javier Marín-López, Montserrat Capelán y Paulo Castagna  
*Introducción. Músicas iberoamericanas en red* . . . . . 21

### PRELUDIO

Leonardo J. Waisman  
*1. Entre anticuarios y nac & pop: itinerarios de la musicología colonial* . . . . . 29

### I. REDES TRASATLÁNTICAS EN EL MUNDO COLONIAL

Álvaro Mota Medina  
*2. Música que navega: la circulación de partituras, instrumentos y otros objetos sonoros entre España y el virreinato del Río de la Plata* . . . . . 57

Javier Gándara Feijóo  
*3. De la península ibérica a América: los villancicos de gallego en la Catedral de Guatemala durante el siglo XVIII* . . . . . 89

Margarita Pearce Pérez  
*4. Una asociación musical religiosa en La Habana: la capilla de música de Nuestra Señora del Monserrate (1861-1870)* . . . . . 107

David Cranmer  
*5. Sancho Panza comes to Brazil* . . . . . 131

José Benjamín González Gomis  
*6. Problemáticas en la historiografía musicológica española sobre las representaciones rituales hispánicas de conquista* . . . . . 145

## II. CIRCUITOS Y *TOURNÉES* IBEROAMERICANAS EN EL “LARGO” SIGLO XIX

Pilar Nicolás Martínez

7. *Rutas y repertorios de las compañías españolas de zarzuela en Portugal en la segunda mitad del siglo XIX*. . . . . 171

Nuria Blanco Álvarez

8. *La compañía de zarzuela de Manuel Fernández Caballero en Buenos Aires y Montevideo (1885)*. . . . . 195

Lutero Rodrigues

9. *A monarquia brasileira do século XIX: singularidades de sua vida musical no contexto Latino-americano* . . . . . 219

Suely Campos Franco

10. *Circuitos concertísticos transatlánticos no século XIX: as tournées ibero-americanas de Arthur Napoleão e Frederico Nascimento* . . . . . 243

Juliana Coelho de Mello Menezes y Alberto José Vieira Pacheco

11. *O pianista virtuose Arthur Napoleão (1843-1925): uma conexão entre o Porto e o Rio de Janeiro*. . . . . 263

## III. TRAYECTORIAS TRANSNACIONALES E IMAGINARIOS COLECTIVOS EN EL SIGLO XX

Judith Helvia García Martín

12. *España en el espejo latinoamericano, América en el reflejo europeo: el viaje trasatlántico de La Meri y la danza española (1927-1931)* . . . . . 281

Marcia Taborda

13. *Olga Prager Coelho, Brazilian Folksong Ambassador, 1928-1943*. . . . . 311

Alicia Pajón Fernández

14. *De España a Argentina: la mediación de la revista Pelo en la recepción del rock español de los ochenta* . . . . . 335

Iván César Morales Flores

15. *Música académica contemporánea cubana en la década de 1980 desde la revista Ritmo. El discurso del/sobre (nos) y los otros*. . . . . 353

Susana de la Cruz Rodríguez	
16. <i>El gaitero cubano-gallego Eduardo Lorenzo Durán (1911-2003): una historia de pervivencia cultural</i> . . . . .	381

IV. CAMINOS EN LA CREACIÓN ACADÉMICA CONTEMPORÁNEA

Barbara Mayer	
17. <i>Multiculturalismo brasileiro na obra de Hekel Tavares (1896-1969)</i> . . . . .	411

Alfonso Pérez Sánchez	
18. <i>Siete piezas para piano (1952) de Blas Galindo: análisis técnico-expresivo, praxis interpretativa y contextualización cultural</i> . . . . .	431

Carlos Villar-Taboada	
19. <i>Un “espíritu español” en México: historia y dodecafonismo en Rodolfo Halffter durante los años cincuenta</i> . . . . .	459

Ana R. Alonso-Minutti	
20. <i>Trayectorias de espiritualidad y redes intertextuales en la música religiosa de Mario Lavista (1943-2021)</i> . . . . .	485

Manuel J. Ceide	
21. <i>Radicalia (2004) de Manuel J. Ceide. La construcción de un imaginario subversivo: Galicia, Caribe, poéticas y vanguardias</i> . . . . .	517

V. GRABACIÓN DE REPERTORIOS IBEROAMERICANOS:  
ITINERARIOS DE IDA Y VUELTA

Juan Carlos Poveda	
22. <i>The Cuban Love Song (1931), filme precursor de la diplomacia cultural estadounidense</i> . . . . .	547

Mirta Marcela González Barroso	
23. <i>Leda y María Elena, Canciones del tiempo de Maricastaña (1958): un repertorio para soñar</i> . . . . .	565

Rosalía Castro Pérez	
24. <i>El debut discográfico de Nacha Guevara en España: entre el cabaré y la canción de autor</i> . . . . .	589
Andrea Bolado Sánchez	
25. <i>Roque Narvaja: exilio y metamorfosis en la escena musical española</i> . . . . .	613
<i>Sobre los autores.</i> . . . . .	635